



# राजपत्र, हिमाचल प्रदेश (असाधारण)

हिमाचल प्रदेश राज्य शासन द्वारा प्रकाशित

शिमला, सोमवार, 17 नवम्बर, 2003/26 कार्तिक, 1925

हिमाचल प्रदेश सरकार

सामान्य प्रशासन विभाग  
(गोपनीय और मन्त्रीमण्डल)

अधिसूचना

शिमला-171 002, 16 अक्तूबर, 2003

संख्या जी० ए० डी० (सी सी) 5-2/71.—हिमाचल प्रदेश के राज्यपाल, भारत के संविधान के अनुच्छेद 166 के खण्ड (3) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए बिजनैस आफ दी गवर्नमेंट आफ हिमाचल प्रदेश (एलोकेशन) रूल्ज, 1971 का और संशोधन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाते हैं, अर्थात् :—

1. संक्षिप्त नाम और प्रारम्भ.—(1) इन नियमों का संक्षिप्त नाम बिजनैस आफ दी गवर्नमेंट आफ हिमाचल प्रदेश (एलोकेशन) (113 अमैण्डमेंट) रूल्ज, 2003 है ।

(2) ये तुरन्त प्रवृत्त होंगे ।

2. शड्यूल का संशोधन.—बिजनैस आफ दी गवर्नमेंट आफ हिमाचल प्रदेश (एलोकेशन) रूल्ज, 1971 (जिन्हें इसमें इसके पश्चात् “उक्त नियम” कहा गया है) से सलग्न शड्यूल में क्रम संख्या 33 के अधीन शीर्षक “राजस्व विभाग” के अधीन उप-शीर्षक (f) के स्थान पर निम्नलिखित प्रस्थापित किया जाएगा, अर्थात् :—

“Relief, Rehabilitation and Disaster Management.”

3. राजस्व विभाग शीर्षक के अधीन उप-शीर्षक (f) का संशोधन.—उक्त नियमों में, शीर्षक “राजस्व विभाग” के अधीन उप-शीर्षक (f) के स्थान पर निम्नलिखित प्रस्थापित किया जाएगा, अर्थात :—

“(f) Relief Rehabilitation and Disaster Management.”

राज्यपाल के आदेश द्वारा

अरविन्द कौल,  
मुख्य सचिव ।

[Authoritative English Text of this Department Notification No. GAD(CC)5-2/71, dated 16th October, 2003 as required under Clause (3) of Article 348 of the Constitution of India].

**GENERAL ADMINISTRATION DEPARTMENT**  
(Confidential and Cabinet)

**NOTIFICATION**

*Shimla-2, the 16th October, 2003*

**No. GAD (CC)-5-2/71.**—In exercise of the powers conferred by clause (3) of article 166 of the Constitution of India, the Governor, Himachal Pradesh, hereby makes the following rules further to amend the Business of the Government of Himachal Pradesh (Allocation) Rules, 1971, namely :—

1. *Short title and Commencement.*—(1) These rules may be called the Business of the Government of Himachal Pradesh (Allocation) (113th Amendment) Rules, 2003.

(2) They shall come into force with immediate effect.

2. *Amendment of the Schedule.*—In the Schedule appended to the Business of the Government of Himachal Pradesh (Allocation) Rules, 1971 (hereinafter referred to as “said rules”), under Serial No. 33 under the heading “Revenue Department”, for sub-heading (f), the following shall be substituted, namely :—

“Relief, Rehabilitation and Disaster Management.”

3. *Amendment of sub-heading (f) under the heading Revenue Department.*—In the said rules, for Sub-heading (f) under the heading “Revenue Department”, the following shall be substituted, namely :—

“(f) Relief, Rehabilitation and Disaster Management.”

By order of the Governor

ARVIND KAUL,  
Chief Secretary.